

## Mode d'emploi avec conditions de garantie



## Aspirateur traîneau

Miele vous recommande d'utiliser les **accessoires et produits d'entretien MIELE**, disponibles à la vente :

- au 09 74 50 1000 (appel non surtaxé)
- sur [www.boutique.miele.fr](http://www.boutique.miele.fr)

Ce mode d'emploi décrit les modèles de base S 8000 ainsi que les séries spéciales portant une désignation ou une référence propre.

fr - FR

# Table des matières

---

<b>Votre contribution à la protection de l'environnement</b> . . . . .	3
<b>Description de l'appareil</b> . . . . .	4
<b>Prescriptions de sécurité et mises en garde</b> . . . . .	6
<b>Avant utilisation</b> . . . . .	10
<b>Utilisation des accessoires de série</b> . . . . .	13
<b>Utilisation</b> . . . . .	14
Câble d'alimentation . . . . .	14
Mise en marche et arrêt . . . . .	14
Sélection de la puissance d'aspiration . . . . .	15
Touches + / - . . . . .	15
Fonction Automatique * . . . . .	16
Poignée avec commande à distance et fonction Automatique * . . . . .	17
Ouverture du curseur d'air additionnel . . . . .	18
Mode Veille . . . . .	20
<b>Transport et rangement</b> . . . . .	21
Système Idéal Pause . . . . .	21
Le rangement avec le système Idéal Pause . . . . .	22
<b>Entretien</b> . . . . .	24
Où se procurer les sacs et les filtres ? . . . . .	24
Quels sacs à poussière et quels filtres choisir ? . . . . .	24
Quand remplacer les sacs ? . . . . .	25
Comment remplacer le sac à poussière ? . . . . .	26
Quand remplacer le filtre moteur ? . . . . .	27
Comment remplacer le filtre moteur ? . . . . .	27
Quand remplacer le filtre d'évacuation ? . . . . .	28
Comment remplacer le filtre d'évacuation Air Clean ? . . . . .	29
Comment remplacer les filtres Actif Air Clean et Actif HEPA ? * . . . . .	30
Changement d'équipement du filtre d'évacuation . . . . .	31
Quand faut-il remplacer la pile sur la poignée avec commande à distance ? . . . . .	32
Comment remplacer la pile sur la commande à distance ? . . . . .	32
Nettoyer le rouleau de brosse . . . . .	32
Quand remplacer les ramasse-fils ? . . . . .	33
Comment remplacer les ramasse-fils ? . . . . .	33
<b>Entretien</b> . . . . .	34
<b>Dysfonctionnements / Service Après Vente</b> . . . . .	35
<b>Accessoires en option</b> . . . . .	36
<b>Garantie</b> . . . . .	38

# Votre contribution à la protection de l'environnement

---

## Élimination de l'emballage

L'emballage protège l'aspirateur des avaries de transport. Les matériaux utilisés sont choisis en fonction de critères écologiques de façon à en faciliter le recyclage.

Le recyclage de l'emballage économise les matières premières et réduit le volume des déchets à éliminer. Jetez l'emballage dans la poubelle adaptée (en fonction du matériau).

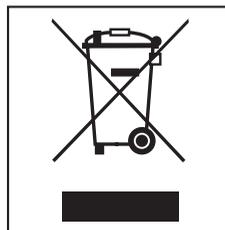
## Élimination des sacs à poussière et des filtres usés.

Les sacs à poussière et les filtres sont composés de matériaux recyclables. Vous pouvez vous débarrasser des filtres par le biais de vos ordures ménagères. Cela s'applique également aux sacs à poussière dans la mesure où ils ne contiennent pas de salissures interdites.

## Élimination de l'ancien appareil

Avant l'élimination de votre ancien appareil, retirez le sac à poussière et les filtres insérés et jetez ces éléments dans les ordures ménagères.

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent encore des matériaux recyclables. Ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent être dangereux pour les hommes et l'environnement s'ils restent dans la collecte de déchets ou s'ils sont mal manipulés. Ne jetez par conséquent en aucun cas votre appareil avec les déchets.

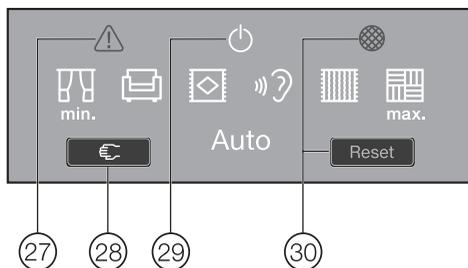
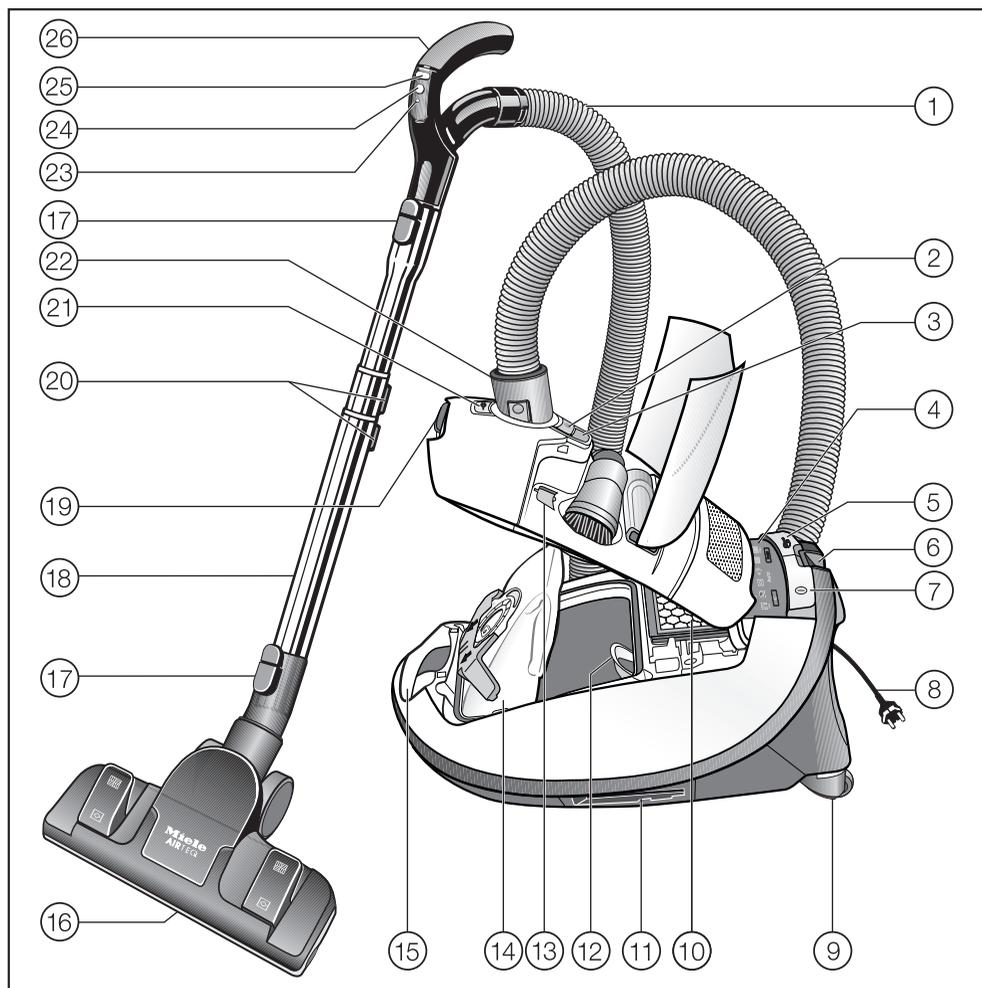


Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune ou rappez votre appareil dans un point de collecte spécialement adapté à l'évacuation de ce type d'appareil. Informez-vous le cas échéant auprès de votre revendeur.

Gardez l'ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement, pour éviter tout accident.

# Description de l'appareil

Le croquis présente l'équipement maximal de l'aspirateur.



# Description de l'appareil

---

- ① Flexible d'aspiration
- ② Touche de déverrouillage du compartiment à accessoires
- ③ Jauge de remplacement pour sac à poussière
- ④ Afficheur \*
- ⑤ Pédale pour enrouleur de câble automatique
- ⑥ Système Idéal Pause
- ⑦ Pédale Marche / Arrêt ①
- ⑧ Câble d'alimentation
- ⑨ Roulettes \*
- ⑩ Filtre d'évacuation \*
- ⑪ Système Idéal Pause pour rangement (des deux côtés de l'appareil)
- ⑫ Filtre moteur
- ⑬ Support pour le capuchon de protection de la prise pour l'électrobrosse
- ⑭ Sac à poussière d'origine Miele
- ⑮ Poignée de transport
- ⑯ Brosse \*
- ⑰ Touches de déverrouillage
- ⑱ Tube d'aspiration télescopique \*
- ⑲ Touche de déverrouillage du couvercle compartiment à poussière
- ⑳ Bouton de réglage pour tube télescopique \*
- ㉑ Prise pour électrobrosse \*
- ㉒ Raccord d'aspiration
- ㉓ LED \*
- ㉔ Touche mise en veille \*
- ㉕ Touches + / - pour réglage de la puissance d'aspiration \*
- ㉖ Poignée (en fonction du modèle avec réglage d'air additionnel) \*
- ㉗ Voyant de protection thermique  \*
- ㉘ Touche Démarrage manuel \*
- ㉙ Veille (stand-by) \*
- ㉚ Voyant de saturation du filtre (touche Reset / remise à zéro) \*

\* les équipements peuvent être différents ou inexistants suivant les modèles.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

Cet appareil répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Une utilisation non conforme comporte des risques pour les personnes et l'appareil.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois. Il vous apporte des indications importantes concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre aspirateur. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre aspirateur.

Conservez ce mode d'emploi et remettez-le à un éventuel futur propriétaire.

### Utilisation conforme

- ▶ Cet aspirateur est destiné à une utilisation de type domestique.
- ▶ Cet aspirateur ne convient pas à une utilisation en extérieur.
- ▶ N'utilisez l'aspirateur que dans le cadre domestique, pour aspirer des poussières sèches. N'utilisez pas cet aspirateur sur les hommes et les animaux. Toute autre application, adaptation ou modification de l'aspirateur est irrecevable.
- ▶ Les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'aspirateur en toute sécurité en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance d'une personne responsable.

### Précautions à prendre avec les enfants

- ▶ Surveillez les enfants lorsqu'ils jouent à proximité de l'aspirateur. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'aspirateur.
- ▶ Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'aspirateur à moins d'être constamment surveillés.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

- ▶ Les enfants à partir de 8 ans ne sont autorisés à se servir de l'aspirateur sans la surveillance d'un adulte que si le fonctionnement de l'aspirateur leur a été expliqué de manière à ce qu'ils puissent l'utiliser ou le nettoyer en toute sécurité. Les enfants doivent avoir la capacité de reconnaître et de comprendre les dangers liés à une éventuelle mauvaise manipulation de l'aspirateur.
- ▶ Pour les modèles à poignée avec commande à distance : ne pas laisser les enfants jouer avec les piles.

### Sécurité technique

- ▶ Comparez les données de raccordement indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (tension et fréquence) avec celles du réseau. Ces données doivent absolument coïncider.
- ▶ La prise électrique doit être protégée par un fusible 16 A ou 10 A.
- ▶ Vérifiez visuellement avant utilisation que l'aspirateur n'est pas endommagé. Ne mettez jamais un aspirateur endommagé sous tension.
- ▶ La réparation de l'appareil pendant la période de garantie doit être effectuée exclusivement par un Service Après Vente agréé par le fabricant, sinon vous perdrez le bénéfice de la garantie en cas de pannes ultérieures.
- ▶ La prise sur l'aspirateur (selon modèle) ne doit être utilisée que pour l'électrobrosse Miele évoquée dans ce mode d'emploi.
- ▶ Ne vous servez pas du câble d'alimentation pour porter l'aspirateur et ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise.  
Ne tirez pas le câble sur des arêtes vives et ne le coincez pas sous une porte !  
Évitez de rouler trop souvent sur le câble d'alimentation.  
Le câble, la fiche et la prise risqueraient d'être endommagés et vous risquez de vous blesser.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur lorsque le câble d'alimentation est endommagé. Ne faites remplacer un câble d'alimentation endommagé que par un enrouleur de câble complet. Pour des raisons de sécurité, ce remplacement ne doit être effectué que par des techniciens qualifiés ou par le SAV Miele.
- ▶ Lorsque vous passez l'aspirateur, en particulier sur des poussières fines telles que sciure, sable, farine, etc., des décharges électrostatiques peuvent se produire dans certaines situations. Pour éviter cela, la poignée est dotée d'une tige métallique antistatique sur la partie inférieure. Par conséquent, veillez à ce que votre main soit en contact permanent avec cette tige.
- ▶ Arrêtez et débranchez l'aspirateur avant chaque nettoyage / entretien.
- ▶ Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau. Nettoyez-le avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- ▶ Les réparations ne doivent être effectuées que par des techniciens Miele agréés. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

### Utilisation et installation

- ▶ N'utilisez pas les tubes d'aspiration et le suceur plat à proximité de la tête.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur sans sac à poussière, sans filtre moteur et sans filtre d'évacuation !
- ▶ Vous ne pouvez pas fermer le couvercle de l'aspirateur si vous n'avez pas inséré de sac à poussière. Ne forcez pas la fermeture du capot.
- ▶ N'aspirez pas de liquides ou d'éléments humides ! Laissez sécher complètement les tapis et moquettes shampooinés avant de les aspirer.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

- ▶ N'aspirez pas d'objets incandescents comme par exemple les cendres, le charbon même s'ils semblent éteints.
- ▶ N'aspirez pas de toner ! Le toner utilisé pour les imprimantes et les photocopieurs peut être conducteur.
- ▶ N'aspirez pas de produits ni de gaz inflammables ou explosifs. N'utilisez pas l'aspirateur dans des locaux dans lesquels sont stockés ces produits.
- ▶ Informations importantes concernant la pile (pour modèles avec poignées avec commande à distance) :
  - Ne pas court-circuiter la pile, ne pas la recharger et ne pas la jeter dans le feu.
  - Elimination de la pile : retirez la pile de la télécommande et débarrassez-vous en auprès de la collecte de pile de votre commune. Ne jetez pas la pile dans les ordures ménagères.

### Accessoires

- ▶ N'introduisez pas vos doigts dans l'électrobrosse ou la turbobrosse (selon modèles) quand celles-ci sont en marche !
- ▶ L'électrobrosse Miele est un accessoire entraîné par un moteur exclusivement prévu pour s'adapter sur les aspirateurs Miele. L'utilisation de l'aspirateur avec l'électrobrosse d'un autre fabricant est strictement interdites pour des raisons de sécurité !
- ▶ Lorsque vous passez l'aspirateur avec la poignée sans brosse ou suceur, veillez à ne pas l'abîmer.
- ▶ N'utilisez que des sacs à poussière, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele". Le fabricant ne peut garantir votre sécurité que dans ces conditions.

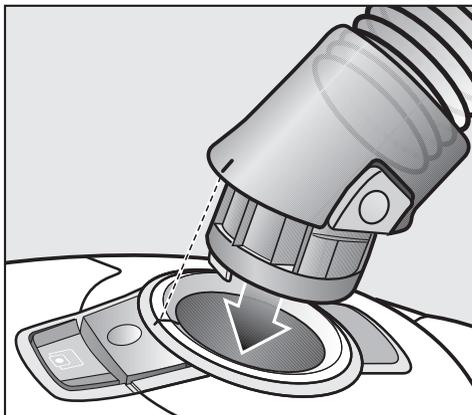
Miele ne peut pas être tenu pour responsable pour les dommages qui résulteraient d'une mauvaise utilisation et qui iraient à l'encontre des prescriptions de sécurité.

## Avant utilisation

---

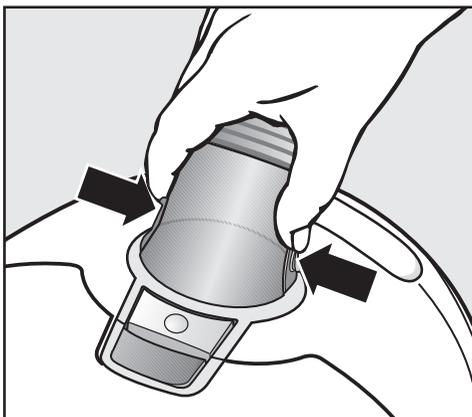
### Raccordement du flexible

- Insérez le flexible dans l'ouverture d'aspiration jusqu'au déclic. Superposez les deux marques de guidage pour vous aider.



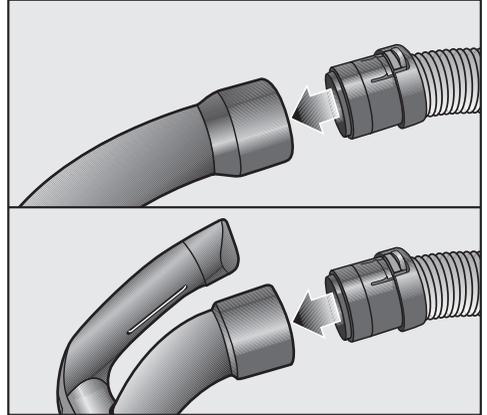
### Pour dégager le flexible de l'appareil

- Pressez les touches de déverrouillage aménagées sur les côtés du raccord et dégagez-le de l'orifice.



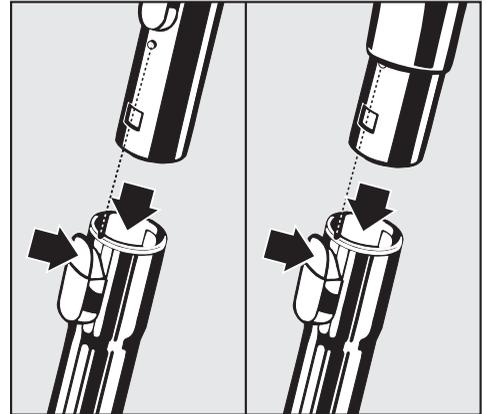
### Assemblage du flexible et de la poignée

- Insérez le flexible dans la poignée jusqu'au déclic.



### Assemblage de la poignée et du tube d'aspiration

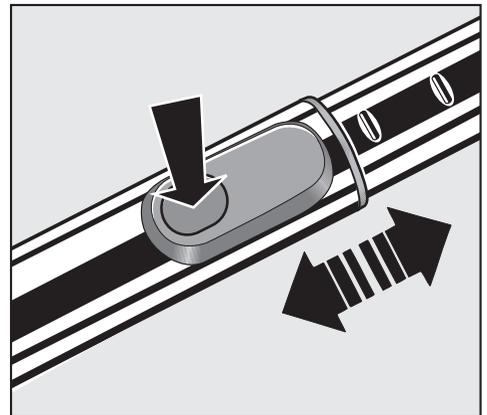
- Insérez la poignée jusqu'au déclic dans le tube d'aspiration. Superposez les deux marques de guidage pour vous aider.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage lorsque vous voulez séparer les éléments et retirez la poignée en effectuant un léger mouvement de rotation.



### Réglage du tube télescopique

Le tube télescopique se compose de deux parties emboîtées l'une dans l'autre, qu'il faut adapter à la longueur la plus commode pour effectuer les travaux d'aspiration.

- Appuyez sur le bouton de réglage et ajustez le tube télescopique à la longueur souhaitée.



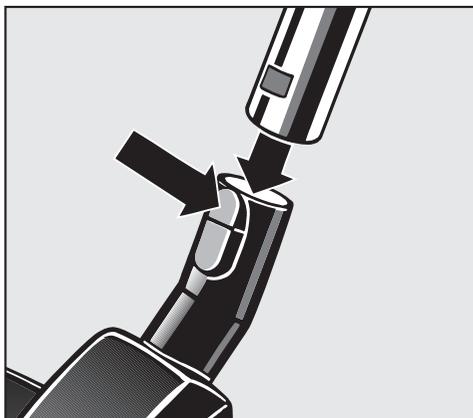
## Avant utilisation

### Montage de la brosse

- Emboîtez la brosse sur le tube télescopique en tournant légèrement dans les deux sens. Le verrouillage doit s'enclencher.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage pour dégager la brosse du tube.

Pour le nettoyage quotidien des tapis, moquettes et sols durs peu fragiles.

Pour les autres types de sols, nous vous conseillons d'utiliser les différentes brosses Miele adaptées (voir "Accessoires en option").



### Réglage de la brosse

Veuillez vous conformer aux conseils de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

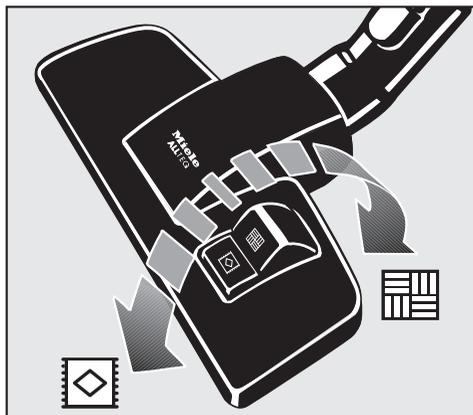
Aspirez tapis et moquettes, brosse rentrée :

- Appuyez sur la pédale .

Aspirez les sols durs peu fragiles avec la brosse sortie :

- Appuyez sur la pédale .

Aspirez les sols comportant des interstices très profonds toujours avec la brosse, brosse sortie.



# Utilisation des accessoires de série

## ① Suceur long

pour aspirer plis, plinthes et coins.

## ② Brosse à meubles

Pour l'aspiration de plinthes, de moulures ou d'objets particulièrement fragiles. La tête de brosse pivote et tourne ainsi dans la position appropriée à chaque cas.

## ③ Suceur à coussins

pour aspirer canapés, matelas, coussins, doubles rideaux, revêtements etc.

Certains modèles sont équipés en série avec un des accessoires suivants qui ne sont pas représentés dans ce mode d'emploi.

- Electrobrosse
- Turbobrosse
- Brosse Allergotec

Dans ce cas un mode d'emploi séparé correspondant à chaque type de brosse est fourni.

## Pour prendre un accessoire

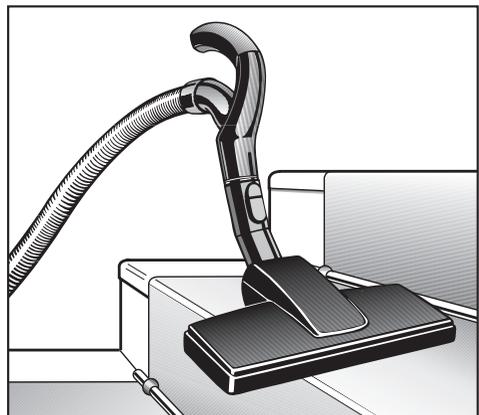
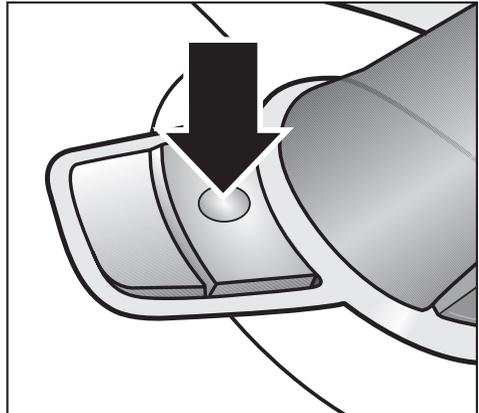
- Appuyez sur la touche de déverrouillage.

Le compartiment d'accessoires s'ouvre.

- Prenez l'accessoire dont vous avez besoin.
- Refermez le compartiment en appuyant fermement sur le couvercle.

## Brosse

Egalement adaptée pour aspirer les marches.



 Pour des raisons de sécurité, aspirez les marches d'escalier du bas vers le haut.

# Utilisation

## Câble d'alimentation

### Déroulement

- Tirez sur le câble d'alimentation jusqu'à la longueur désirée (max. env. 7,5 m).
- Branchez la fiche de l'appareil dans la prise.

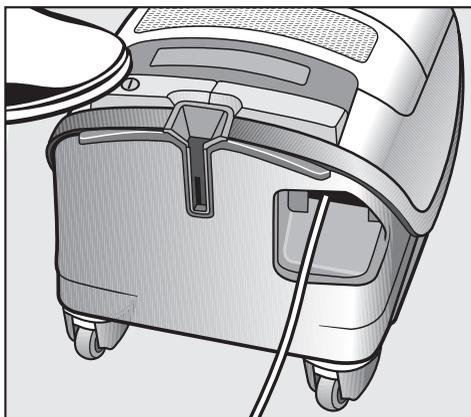
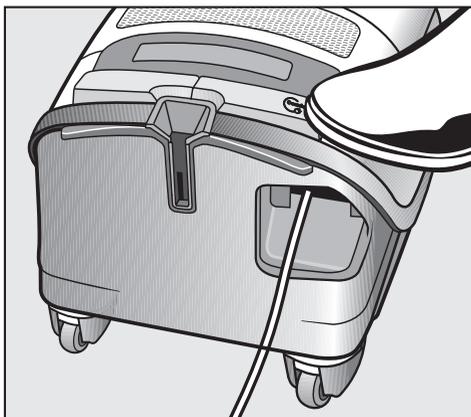
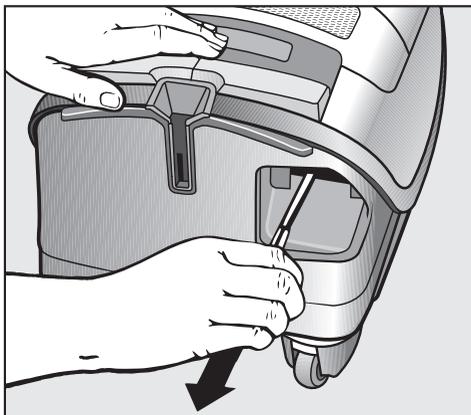
 En cas d'utilisation de l'aspirateur supérieure à 30 minutes, il faut tirer sur le câble d'alimentation jusqu'à ce qu'il soit complètement sorti. Risque de surchauffe et de dommages.

### Enroulement

- Débranchez l'aspirateur.
- Appuyez une seule fois sur la pédale d'enroulement automatique : le câble s'enroule automatiquement.

### Mise en marche et arrêt

- Appuyez sur la pédale "Marche-Arrêt"  
①.



## Sélection de la puissance d'aspiration

Vous pouvez adapter la puissance de l'aspirateur aux différentes conditions d'utilisation. En réduisant la puissance d'aspiration, vous diminuerez la force exercée sur la brosse.

Les niveaux de puissance sont associés à des symboles qui indiquent par exemple quelle puissance est adaptée à telle ou telle application.

Le niveau sélectionné s'allume en jaune.

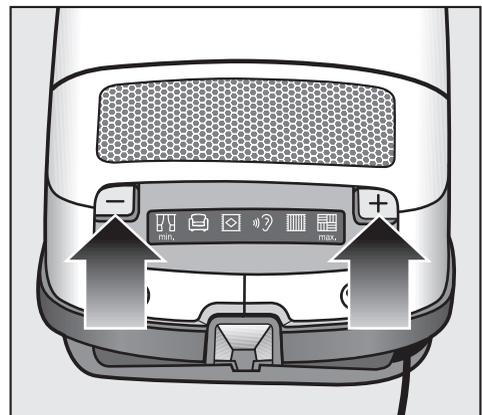
- - Rideaux, textiles
- - Meubles, coussins
- - Tapis de valeur, carpettes
- - Aspiration quotidienne à faible consommation et bruit réduit
- - Les tapis et les moquettes en bouclettes
- - Sols durs, tapis et moquettes très sales

En fonction du modèle, votre aspirateur est équipé en série de l'un des sélecteurs de puissance suivants :

### Touches + / -

Lors de la première mise en service, l'aspirateur se met automatiquement à la puissance la plus élevée. Dès l'utilisation suivante, l'aspirateur sélectionnera automatiquement la dernière puissance sélectionnée.

- Appuyez sur la touche **+**, si vous souhaitez augmenter la puissance.
- Appuyez sur la touche **-**, si vous souhaitez réduire la puissance.



# Utilisation

## Fonction Automatique \*

Lors de la première mise en service, l'aspirateur passe en puissance "Auto".

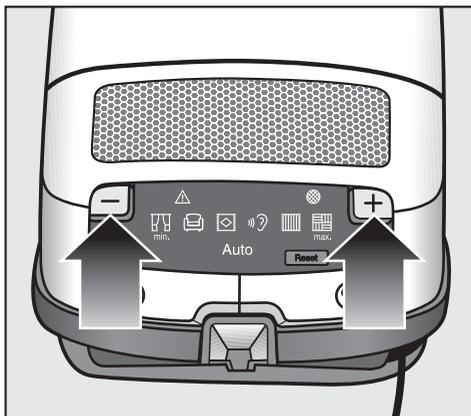
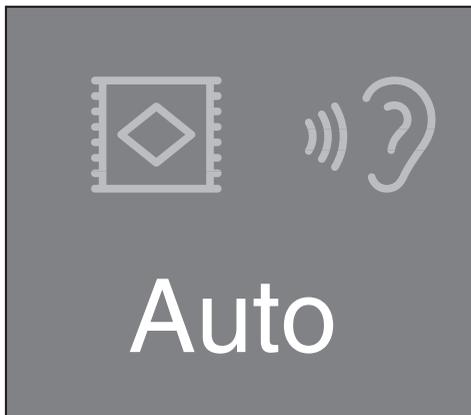
Auto = adaptation automatique de la puissance d'aspiration au type de revêtement du sol

 N'aspirez pas de tissus ou de rideaux fins et fragiles avec le niveau de puissance "Auto". Ils risqueraient d'être endommagés.

- Appuyez sur la touche **+**, si vous souhaitez augmenter la puissance.
- Appuyez sur la touche **-**, si vous souhaitez réduire la puissance.

A chaque utilisation suivante, l'aspirateur se met en marche à la dernière puissance sélectionnée.

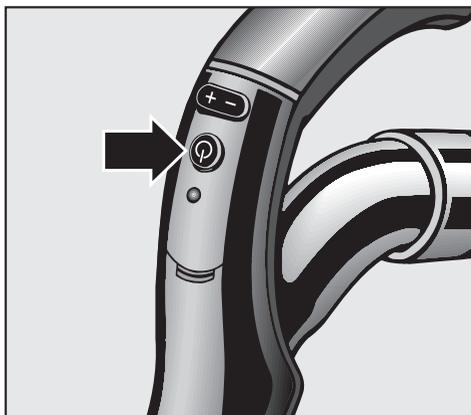
\* selon modèle



## Poignée avec commande à distance et fonction Automatique \*

Après avoir mis en marche de l'aspirateur avec la pédale Marche / Arrêt ①, le voyant de Veille ② s'allume en jaune.

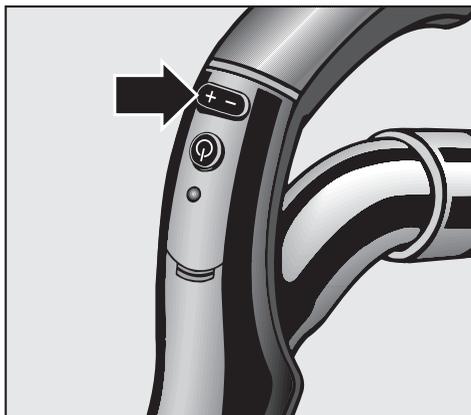
- Appuyez sur la touche Veille ② sur la poignée avec commande à distance. La diode d'affichage Veille ② sur l'aspirateur s'éteint.



Lors de la première mise en service, l'aspirateur se met automatiquement à la puissance la plus élevée.

A chaque utilisation suivante, l'aspirateur se met en marche à la dernière puissance sélectionnée.

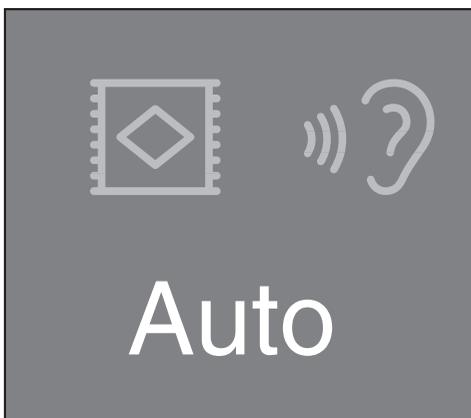
- Appuyez sur la touche +, si vous souhaitez augmenter la puissance.
- Appuyez sur la touche -, si vous souhaitez diminuer la puissance.



Auto = adaptation automatique de la puissance d'aspiration au type de revêtement du sol

⚠ N'aspirez pas de tissus ou de rideaux fins et fragiles avec le niveau de puissance "Auto". Ils risquent d'être endommagés.

\* selon modèle



# Utilisation

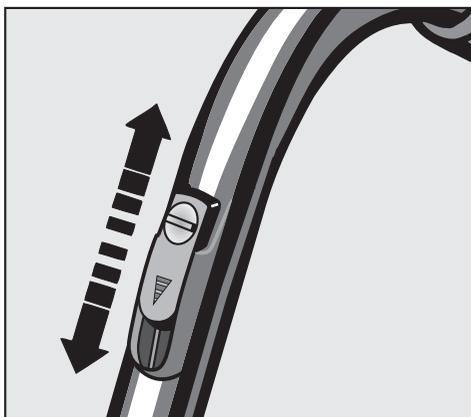
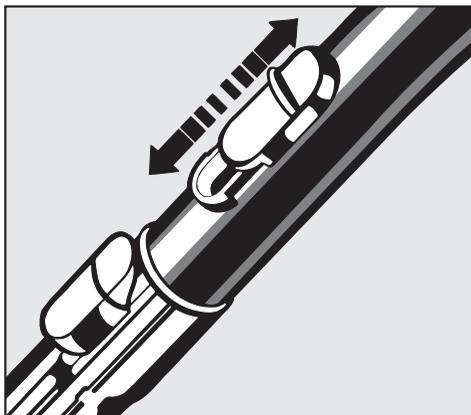
## Ouverture du curseur d'air additionnel

(indisponible pour les modèles avec commande à distance)

Ce curseur sert à réduire brièvement la puissance d'aspiration pour éviter que la brosse ne reste "collée" sur le revêtement du sol.

- Ouvrez le curseur jusqu'à ce que la brosse glisse facilement.

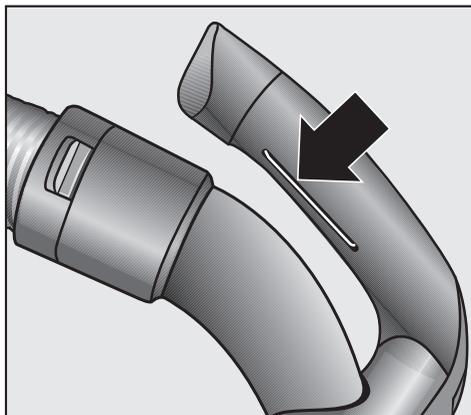
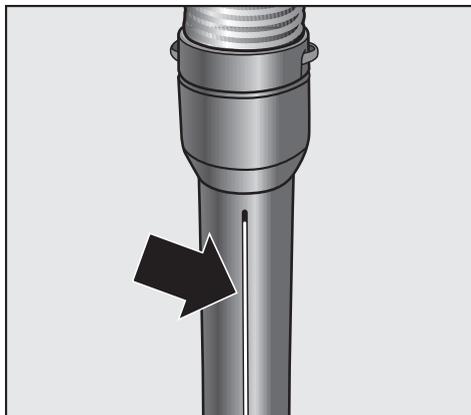
L'ouverture du curseur réduit la force qui s'exerce sur la brosse.



## En passant l'aspirateur

- Tirez l'aspirateur derrière vous comme s'il s'agissait d'un traîneau. Vous pouvez également utiliser l'aspirateur en position verticale, notamment pour aspirer dans des escaliers ou pour dépoussiérer des rideaux.

⚠ Lorsque vous passez l'aspirateur, en particulier sur des poussières fines telles que sciure, sable, farine, etc., des décharges électrostatiques peuvent se produire dans certaines situations. Pour éviter cela, la poignée est dotée d'une tige métallique antistatique sur la partie inférieure. Par conséquent, veillez à ce que votre main soit en contact permanent avec cette tige.



# Utilisation

## Mode Veille

(pour modèles avec poignée à distance)

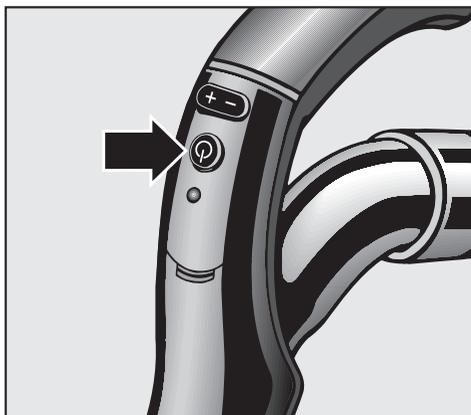
Vous pouvez momentanément arrêter l'aspirateur pour de courtes pauses.

- Appuyez sur la touche Veille  sur la poignée avec commande à distance.

 Ne laissez pas l'aspirateur en mode Veille pour des périodes trop longues. Ne faites que de courtes pauses. Risque de surchauffe et de dommages.

Après la pause vous avez les possibilités suivantes.

- En appuyant à nouveau sur la touche Veille , l'aspirateur se met en marche avec la dernière puissance sélectionnée.
- En appuyant sur la touche +, l'aspirateur se met en marche à la puissance maximum.
- En appuyant sur la touche -, l'aspirateur se met en marche à la puissance minimum.

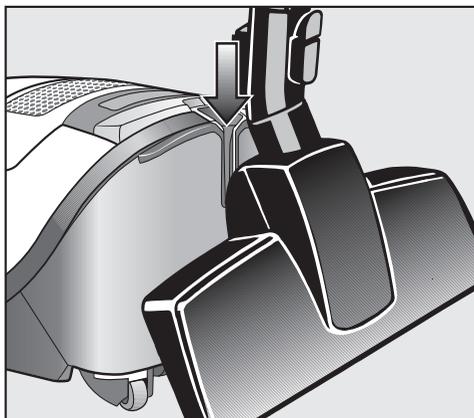


### Système Idéal Pause

Vous pouvez fixer le tube et la brosse sur l'aspirateur en cas d'interruption momentanée.

- Insérez la brosse grâce à l'ergot dans le support du système Idéal Pause.

Si l'aspirateur se trouve sur une surface inclinée, emboîtez complètement les tubes les uns dans les autres.



### Marche / Arrêt avec le système "Idéal Pause"

Certains modèles sont équipés d'un dispositif coupe-courant avec le système Idéal Pause.

Le fonctionnement de l'aspirateur est interrompu automatiquement lorsque vous insérez l'ergot de la brosse dans le logement prévu.

Lorsque vous retirez l'ergot, l'aspirateur se remet en marche à la dernière puissance sélectionnée (excepté sur les modèles avec poignée avec commande à distance).

## Transport et rangement

### Le rangement avec le système Idéal Pause

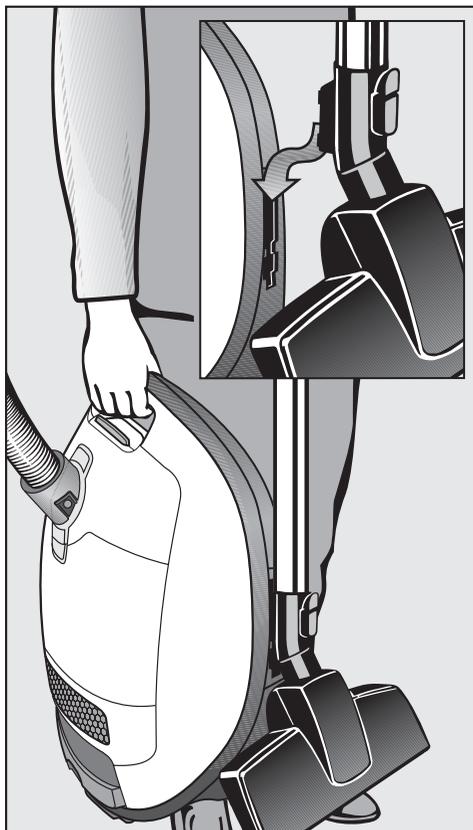
 Mettez l'aspirateur hors tension après chaque utilisation. Débranchez l'aspirateur.

- Posez l'aspirateur à la verticale.

Il pourra être utile d'emboîter complètement les éléments du tube télescopique.

- Insérez la brosse avec l'ergot prévu à cet effet dans l'un des deux supports, sur les côtés de l'aspirateur.

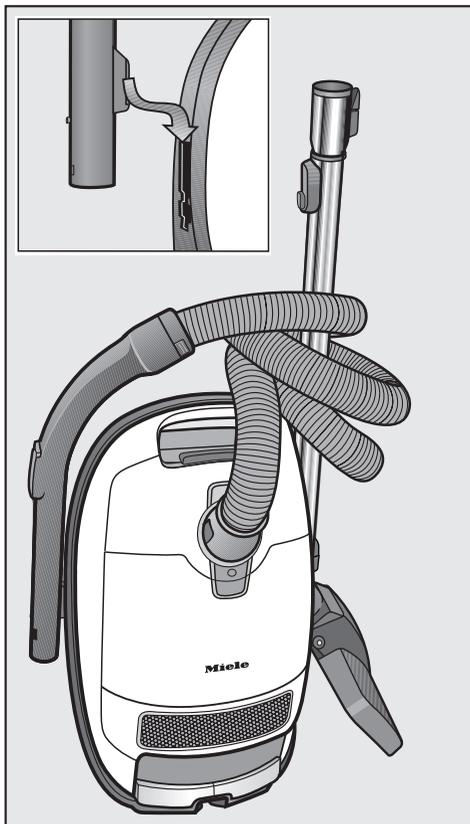
Ceci est plus pratique pour transporter ou ranger votre aspirateur.



## Transport et rangement

Si votre aspirateur est équipé d'une poignée XXL (en option), vous avez une autre possibilité pour le ranger en gagnant de la place.

- Séparez la poignée XXL du tube télescopique inséré.
- Enroulez le flexible d'aspiration autour du tube et insérez l'ergot de la poignée XXL par le haut dans le deuxième support de tube d'aspiration.



 Mettez l'aspirateur hors tension avant tout entretien et débranchez l'appareil.

L'aspirateur est équipé d'un triple système de filtrage.

- Sac à poussière
- Filtre moteur
- Filtre d'évacuation

Pour que l'aspirateur fonctionne avec la puissance d'aspiration maximale, ces filtres doivent être remplacés régulièrement.

N'utilisez que des sacs à poussière, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele". Ce n'est qu'à cette seule condition que l'efficacité de l'aspirateur peut être exploitée de manière optimale et que les meilleurs résultats d'aspiration seront atteints.

 Les sacs à poussière en papier ou en matériaux similaires ainsi que les sacs avec plaquette de support en carton ou les sacs à poussière ne portant pas le logo "Original Miele" peuvent rompre et gravement endommager votre appareil.

### Où se procurer les sacs et les filtres ?

Les sacs à poussière portant le logo "Original Miele" sont disponibles auprès de votre revendeur, auprès du SAV Miele ainsi que sur la boutique Accessoires du site [www.miele.fr](http://www.miele.fr)



### Quels sacs à poussière et quels filtres choisir ?

Vous reconnaîtrez les sacs à poussière d'origine Miele avec **plaquette de support bleue** de type **G/N** et les filtres correspondants grâce au logo "Original Miele" sur l'emballage ou directement sur le sac à poussière.

**ORIGINAL**  
**Miele**



Chaque pochette de sacs à poussière comporte en plus un filtre d'évacuation Air Clean et un filtre moteur.

Lorsque vous souhaitez racheter des filtres d'évacuation, indiquez le modèle de votre aspirateur au revendeur ou au SAV ainsi vous serez certains d'obtenir les bonnes pièces. Vous avez par ailleurs la possibilité d'acheter tous ces éléments sur notre boutique Accessoires en ligne.

Vous pouvez bien entendu remplacer le filtre d'évacuation monté en série par un autre filtre d'origine Miele (voir propriétés des différents filtres au chapitre "Accessoires en option").

## Quand remplacer les sacs ?

Lorsque la jauge de remplacement du sac à poussière est entièrement remplie de rouge, le sac à poussière doit être remplacé.

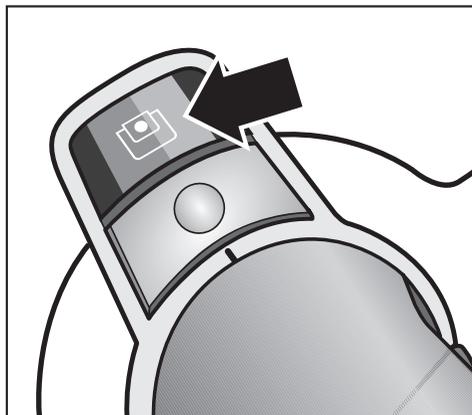
Les sacs à poussière sont à usage unique.

Jetez les sacs pleins. N'utilisez jamais plusieurs fois un sac à poussière.

Les pores obstrués du sacs risquent de diminuer les capacités d'aspiration de l'aspirateur.

## Vérification

- Emboîtez la brosse double-position. Toutes les autres brosses ont tendance à perturber le fonctionnement du témoin de remplacement de sac à poussière.
- Mettez l'aspirateur en marche et réglez le sélecteur sur la puissance maximum.
- Eloignez la brosse du sol. Si le témoin indique toujours que le sac est plein, vous devez le remplacer.



## Fonctionnement de la jauge de remplacement du sac à poussière

Le fonctionnement de la jauge de remplacement du sac à poussière est réglé sur le mélange de saletés habituelles présentes dans la maison : poussière, cheveux, peluches de tapis, fils, sable, etc.

Si vous aspirez beaucoup de poussière fine telle que des sciures, du sable et éventuellement du plâtre ou de la farine, les pores du sac se bouchent très rapidement. La jauge indique que le sac est plein alors qu'il ne l'est pas. Il doit néanmoins être remplacé car les pores bouchés réduisent la puissance d'aspiration.

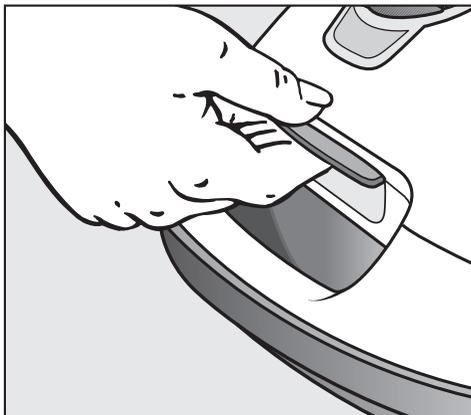
Si au contraire vous aspirez beaucoup de cheveux, de peluches de tapis ou de laine, le témoin ne réagira que lorsque le sac sera totalement rempli.

# Entretien

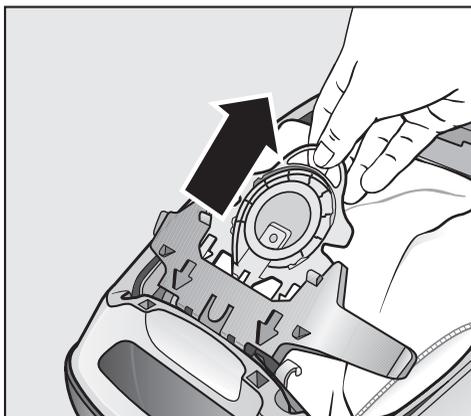
## Comment remplacer le sac à poussière ?

- Appuyez sur la touche de verrouillage et relevez le couvercle jusqu'au déclic.

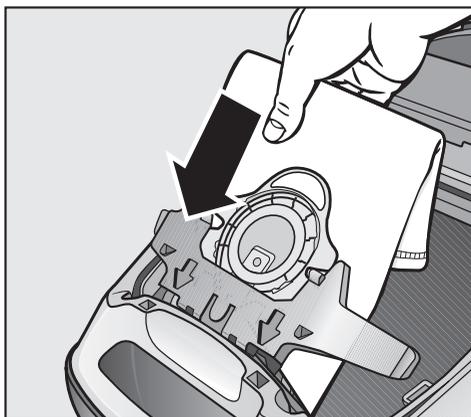
La fermeture "hygiène" du sac à poussière HyClean se ferme automatique de façon à éviter toute émission de poussière.



- Retirez le sac de son logement par la poignée.



- Insérez le nouveau sac à poussière HyClean dans le **support bleu** et enfoncez-le jusqu'à la butée. Laissez-le plié tel que vous le sortez de son emballage.



- Dans le compartiment à poussière, dépliez-le autant que possible.

- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic et veillez à ce que le sac ne reste pas coincé.

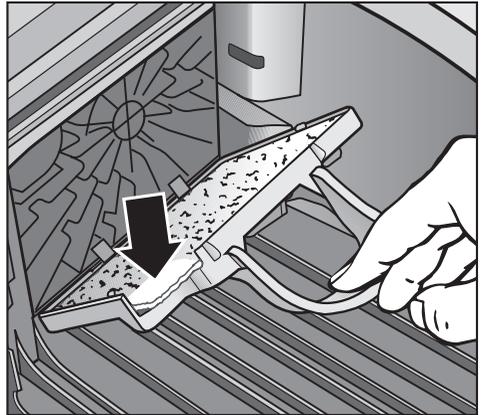
 Un verrouillage spécial permet d'éviter que le couvercle du compartiment à poussière ne soit fermé s'il ne contient pas de sac. Ne forcez pas !

## Quand remplacer le filtre moteur ?

A chaque fois que vous entamez une nouvelle pochette de sacs. Un filtre moteur est fourni d'office dans chaque pochette originale Miele.

## Comment remplacer le filtre moteur ?

- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Retirez le sac de son logement par la poignée.
- Ouvrez la **grille de filtre bleu** et retirez le filtre moteur usagé par la zone hygiène prévue à cet effet.
- Réinsérez le nouveau filtre.
- Refermez la grille.
- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic et veillez à ce que le sac ne reste pas coincé.



# Entretien

## Quand remplacer le filtre d'évacuation ?

Différents filtres d'évacuation peuvent être utilisés suivant les modèles :

### a Air Clean

Remplacez le filtre d'évacuation à chaque fois que vous ouvrez un nouveau paquet de sacs à poussière. Chaque pochette de sacs à poussière Miele comporte en plus un filtre d'évacuation Air Clean.

### b Actif Air Clean SF-AAC 50 (noir)

### c Actif HEPA SF-AH 50 (bleu)

Remplacez les filtres d'évacuation au bout d'un an environ.

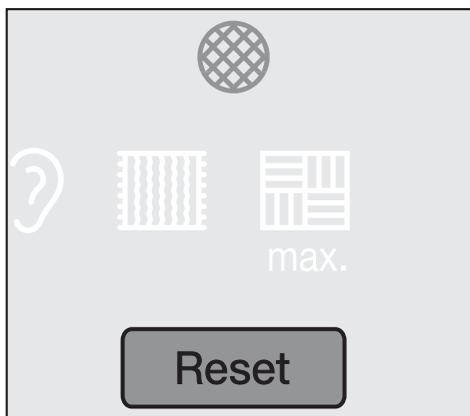
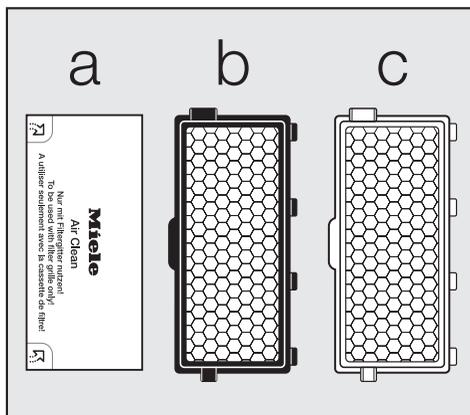
Vous pouvez noter la date de remplacement sur le filtre d'évacuation.

## Voyant de saturation du filtre

Certains modèles sont équipés d'un témoin de remplacement du filtre d'évacuation qui est adapté au cycle de remplacement des filtres d'évacuation Actif Air Clean **b** et Actif HEPA **c**.

Le voyant s'allume et la touche Reset s'allume après environ 50 heures de fonctionnement, ce qui correspond en moyenne à 1 an de fonctionnement. Vous pourrez encore utiliser votre aspirateur. Pensez néanmoins au fait que l'efficacité d'aspiration risque d'être atténuée.

Si votre aspirateur est équipé du filtre Air Clean **a**, la fonction du voyant du filtre d'évacuation et de la touche Reset est sans incidence puisqu'il vous est demandé de remplacer ce filtre à chaque fois que vous ouvrez une nouvelle pochette de sacs à poussière Miele. Les affichages s'éteignent dès que vous appuyez sur la touche Reset.



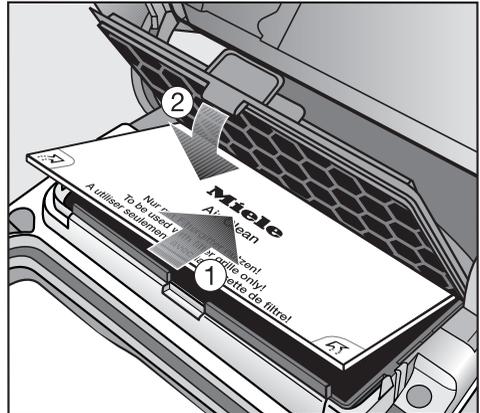
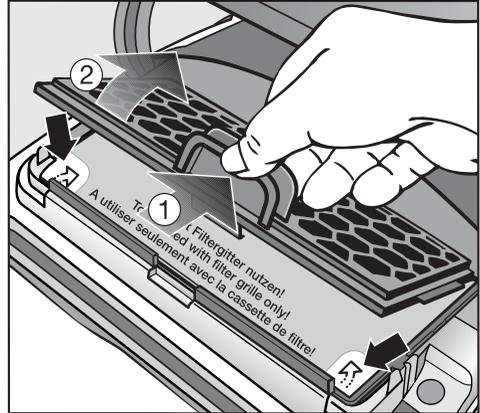
## Comment remplacer le filtre d'évacuation Air Clean ?

Attention à ne mettre qu'un filtre d'évacuation.

- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Attrapez les petites poignées sur la grille de filtre et soulevez la grille jusqu'à ce qu'elle s'encrente.
- Retirez le filtre à évacuation Air Clean usagé par le coin carré "hygiène".
- Insérez le nouveau filtre Air Clean.

Si vous souhaitez mettre en place un filtre d'évacuation Actif Air Clean ou HEPA reportez vous au chapitre "Entretien - Changement d'équipement du filtre d'évacuation".

- Fermez la grille du filtre.
- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic.



# Entretien

## Comment remplacer les filtres Actif Air Clean et Actif HEPA ? \*

Attention à ne mettre qu'un filtre d'évacuation.

- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Soulevez le filtre d'évacuation et retirez-le.
- Insérez le nouveau filtre d'évacuation Active Air Clean ou Active Hepa et poussez-le vers le bas.

Si vous souhaitez mettre en place un filtre d'évacuation Air Clean, reportez vous au chapitre "Entretien - Changement d'équipement du filtre d'évacuation".

- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic.

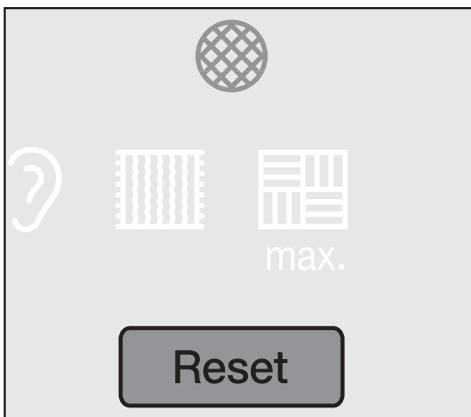
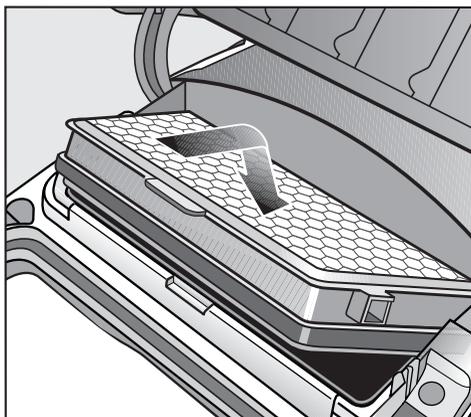
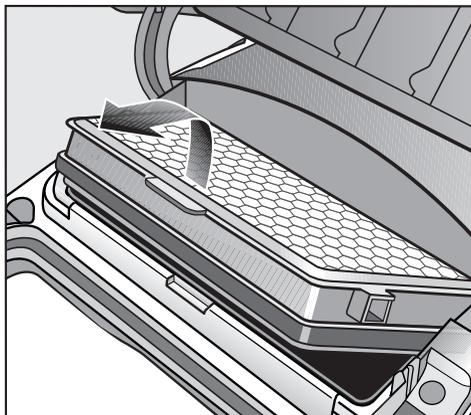
### Eteindre le voyant de saturation du filtre.

Si votre aspirateur est équipé d'un témoin de saturation de filtre, vous devrez la remettre à zéro après chaque remplacement de filtre. Pour cela l'aspirateur doit être branché.

- Appuyez sur la touche Reset.

L'affichage de remplacement de filtre et la touche Reset s'éteignent et la jauge se retrouve au point de départ.

L'affichage de remplacement du filtre à air ne pourra être réinitialisé que si vous avez appuyé sur la touche Reset après que l'affichage se soit allumé mais pas si vous avez appuyé sur cette touche auparavant.



\* selon modèle

## Changement d'équipement du filtre d'évacuation

Différents filtres d'évacuation peuvent être utilisés suivant les modèles :

- a** Air Clean
- b** Actif Air Clean SF-AAC 50 (noir)
- c** Actif HEPA SF-AH 50 (bleu)

### A observer lors du changement

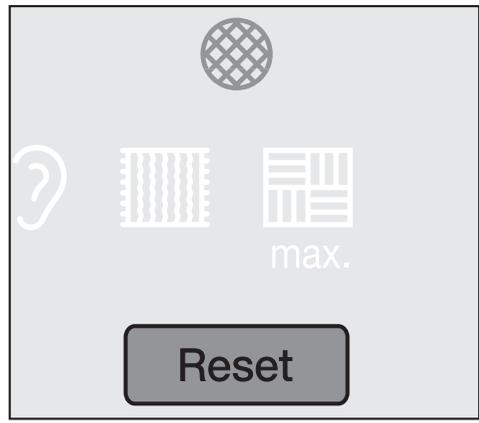
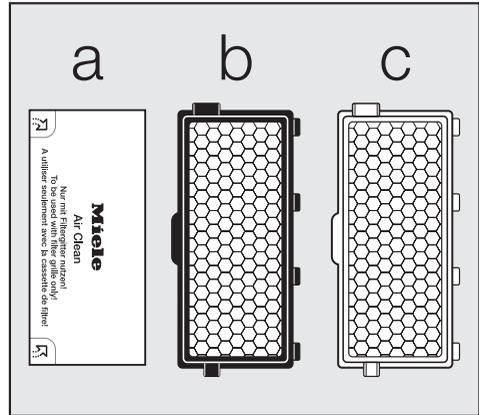
1. Si vous souhaitez remplacer le filtre d'évacuation **a** par le filtre **b** ou **c**, vous devez démonter la grille du filtre avant de poser le nouveau filtre d'évacuation.

2. Si vous souhaitez remplacer le filtre **b** ou le filtre **c** par le filtre **a**, vous devez obligatoirement remonter la grille du filtre \*.

\* Grille de filtre - voir section "Accessoires en option"

Attention à ne mettre qu'un filtre d'évacuation.

Le témoin de remplacement de filtre des différents modèles est réglé sur le cycle de remplacement des filtres Actif Air Clean et Actif HEPA. Si votre aspirateur est équipé du filtre Air Clean, la fonction du voyant du filtre d'évacuation et de la touche Reset est sans incidence puisqu'il vous est demandé de remplacer ce filtre à chaque fois que vous ouvrez une nouvelle pochette de sacs. Les affichages s'éteignent dès que vous appuyez sur la touche Reset.



## Entretien

### Quand faut-il remplacer la pile sur la poignée avec commande à distance ?

Environ tous les 18 mois. Préparez pour cela une pile 3V (pile ronde CR 2032).

### Comment remplacer la pile sur la commande à distance ?

- Déverrouiller le cache du logement à pile avec un tournevis par exemple.
- Remplacez-la pile par une nouvelle. Veillez à la polarité.
- Remontez le cache.
- Débarrassez-vous de l'ancienne pile par le système de collecte public.

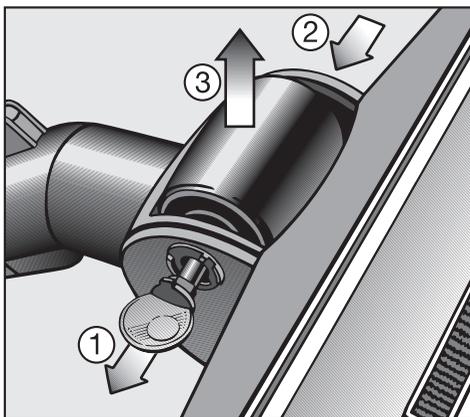
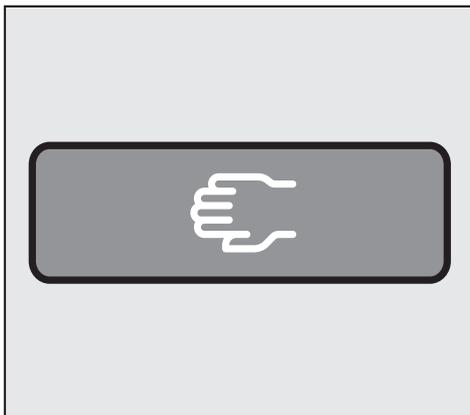
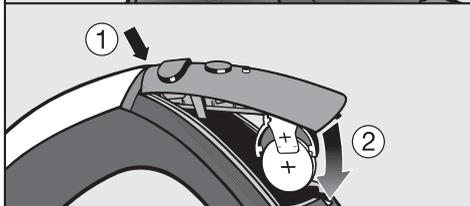
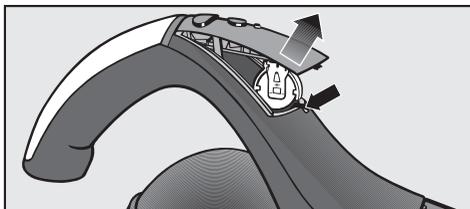
Si la pile est épuisée ou si aucune pile n'est insérée, l'aspirateur fonctionnera quand même.

- Mettez l'aspirateur sous tension en appuyant sur la pédale Marche / Arrêt ①. Le voyant Veille  $\odot$  sur l'aspirateur s'allume en jaune.
- Appuyez sur la touche Démarrage manuel de l'aspirateur.

L'aspirateur peut être utilisé ainsi mais à puissance maximum uniquement.

### Nettoyer le rouleau de brosse

- ① Déverrouillez l'axe de la roulette à l'aide d'une pièce de monnaie.
  - ② Retirez l'axe de la roulette.
  - ③ Retirez la roulette.
- Retirez les fils et cheveux, remplacez la roulette et verrouillez l'axe à roulette.



## Quand remplacer les ramasse-fils ?

Les ramasse-fils au niveau de la fente d'aspiration de la brosse peuvent être remplacés.

Remplacez le ramasse-fils lorsque que le velours est usé.

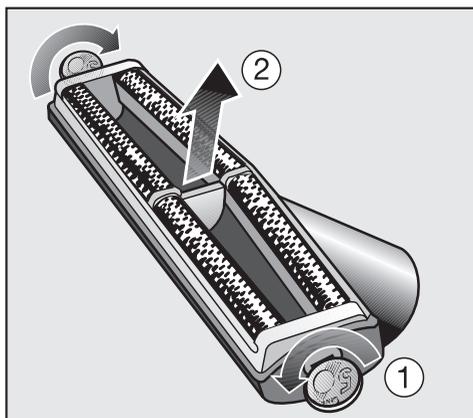
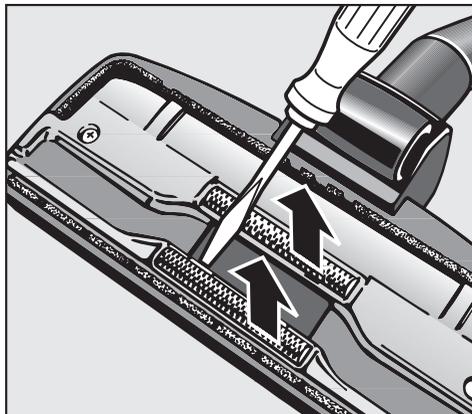
## Comment remplacer les ramasse-fils ?

- Dégagez les ramasse-fils des fentes avec un tournevis par exemple. Deux espaces sont prévus à cet effet.
- Remplacez-les par des nouveaux.

## Suceur à coussins SPD 10

- ① Retirez les ramasse-fils à l'aide d'une pièce.
- ② Remplacez les ramasse-fils et verrouillez les à nouveau.

Vous pouvez vous procurer les pièces de rechange chez votre revendeur ou au SAV Miele.



# Entretien

---

 Mettez l'aspirateur hors tension avant tout nettoyage et débranchez l'appareil.

## Aspirateur et accessoires

Vous pouvez nettoyer l'aspirateur et tous les accessoires en plastique avec un nettoyant pour plastique classique, vendu dans le commerce.

 N'utilisez jamais de produits abrasifs, de nettoyants pour vitres ou mutli-usages ni de produit contenant de l'huile ou des graisses !

## Compartment à poussière

Si nécessaire et si vous disposez d'un deuxième aspirateur vous pouvez aspirer l'intérieur du compartiment à poussière ou simplement le nettoyer avec un chiffon **sec** ou un pinceau.

 Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau. La présence d'humidité dans l'appareil peut provoquer des décharges électriques.

**L'aspirateur s'arrête automatiquement.**

**Sur certains modèles, le voyant de thermoprotection  s'allume.**

Un limiteur de température arrête l'aspirateur lorsqu'un échauffement anormal du moteur se produit. Sur certains appareils, le voyant de protection thermique  s'allume et signale qu'il y a échauffement du moteur.

Celui-ci peut se produire lorsque des objets relativement volumineux ont obstrué les conduits d'aspiration ou lorsque le sac à poussière est plein. Un filtre d'évacuation ou un filtre moteur très encrassé peut également en être la cause. Mettez l'aspirateur hors tension (pédale Marche / Arrêt ) et débranchez l'appareil.

Après élimination de la cause du problème, attendez env. 20-30 minutes que l'appareil se soit suffisamment refroidi avant de le remettre en marche.

### Service Après Vente

Si vous avez besoin du service après vente, contactez

– votre revendeur Miele

ou

– La ligne Consommateurs

Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant au dos de ce mode d'emploi.



## Accessoires en option

---

Veuillez vous conformer aux conseils de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

Vous pouvez commander ces articles sur Internet dans la boutique Accessoires sur le site [www.miele.fr](http://www.miele.fr) mais également auprès de votre revendeur Miele et auprès du SAV Miele.

Certains modèles sont équipés en série avec l'un ou plusieurs des accessoires suivants :

### Electrobrosses

seulement pour modèles équipés d'une prise pour électrobrosse, reconnaissable par un point de pression sur le capot.

#### Electrobrosse (SEB 216-3)

Pour le nettoyage en profondeur des tapis et moquettes robustes. Elle permet d'éliminer facilement les salissures incrustées sans laisser de marques de passage.

### Brosses / suceurs

#### Brosse Bimatic (SBDH 285-3)

Pour le nettoyage quotidien et hygiénique de tous types de tapis et moquettes. Le degré de propreté est indiqué par un affichage chromatique (tricolore).

#### Turbobrosse (STB 205-3)

Pour aspirer sur des revêtements de sol à poils courts.

#### Brosse pour sols durs (SBB 235-3)

Spécialement conçue pour aspirer sur les sols durs et peu fragiles comme les carrelages.

#### Brosse Parquet (SBB Parkett-3)

Brosse équipée de poils naturels pour aspirer sur les sols durs fragiles, comme le parquet et le stratifié.

#### Brosse Parquet Twister (SBB 300-3)

Pour aspirer sur les sols durs comme les carrelages et dans les recoins plus difficiles d'accès.

#### Brosse Parquet Twister XL (SBB 400-3)

Pour aspirer sur les sols durs de grande surface et dans les recoins plus difficiles d'accès.

### Autres accessoires

#### Mallette d'accessoires CarCare (SCC 10)

Spécialement conçu pour nettoyer les habitacles de voitures.

#### Mini-turbobrosse (STB 20)

Pour aspirer les coussins, matelas ou les sièges de voiture.

#### Brosse universelle (SUB 20)

Pour aspirer livres, étagères etc.

#### Brosse pour radiateurs et interstices (SHB 10)

Pour dépoussiérer les éléments de radiateurs, les étagères ou les plinthes.

#### Suceur plat pour matelas (SMD 10)

Idéal pour aspirer confortablement les interstices de matelas et de canapés.

#### Suceur extra long 300 mm (SFD 10)

Suceur long XXL pour aspirer plis, plinthes et coins.

#### Suceur extra long 560 mm (SFD 20)

Suceur long flexible pour aspirer dans les endroits difficiles d'accès.

#### Suceur à coussins 190 mm (SPD 10)

Pour aspirer les coussins, matelas etc.

#### Rallonge de flexible (SFS 10)

Pour rallonger le tube d'aspiration d'environ 1,5 m.

#### Fermeture "hygiène" avec charbon actif

Permet d'éviter l'émission de poussière et d'odeurs désagréables lorsque le tube d'aspiration est enlevé.

### Filtres

#### Filtre d'évacuation Actif Air Clean (SF-AAC 50)

Absorbe les odeurs résultant de la saleté accumulée dans le sac à poussière.

#### Filtre à évacuation Actif HEPA (SF-AH 50)

Filtre d'évacuation particulièrement efficace pour un air parfaitement pur. Particulièrement adapté aux personnes allergiques.

#### Grille pour filtre

Nécessaire lorsque vous souhaitez remplacer un filtre Actif Air Clean ou Actif HEPA par un filtre Air Clean.

## CONDITIONS D'INTERVENTION APRES VENTE

La mise en service et les raccordements nécessaires doivent être conformes aux prescriptions figurant dans le mode d'emploi et aux normes et règles de sécurité en vigueur.

**Les clauses de garantie mentionnées ci-dessous sont valables uniquement en France**

### I. Conditions de garantie

**La garantie qui s'applique sur les appareils électroménagers Miele vendus en France est la garantie commerciale du distributeur ou du revendeur.**

Elle consiste au minimum en la fourniture gratuite des pièces reconnues défectueuses par les services techniques Miele pendant 1 an à compter de la date de livraison de l'appareil chez l'utilisateur.

Les pièces remplacées au titre de la garantie deviennent la propriété de la société Miele.

Les dispositions qui suivent ne sont pas exclusives du bénéfice de la garantie légale prévue par les articles 1641 et suivants du Code civil relatifs aux défauts cachés.

### II. Clauses d'exclusion de la garantie

- a) Utilisation inadéquate de l'aspirateur et non-respect des instructions du mode d'emploi.
- b) Ne seront pas couvertes par la garantie les réparations dues à des négligences ou des surcharges ainsi que celles dues à des variations au niveau de l'alimentation électrique, aux surtensions ou à une installation défectueuse.
- c) La garantie ne couvre pas les dégâts dus à des chocs ou des intempéries. Le matériel voyage aux risques et périls de l'utilisateur ; en cas de détériorations pendant le transport, le destinataire doit faire toutes réserves vis-à-vis du transporteur avant de prendre livraison de l'appareil.
- d) La garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages résultant directement ou indirectement d'une utilisation incorrecte telle que :
  - l'usage de l'appareil sans sac à poussière.
  - l'usage de sacs à poussière en papier.
  - l'usage de sacs à poussière et de filtres non d'origine Miele  
Seuls les sacs avec le sigle de qualité Miele permettent d'obtenir un fonctionnement optimal de l'aspirateur.
  - l'usage de l'appareil pour aspirer de l'eau ou d'autres liquides ainsi que des poussières très fines telles que plâtre, farine, nettoyeur moquette ou encore des gravats, objets pointus et tout autre matériau pouvant endommager le moteur ou colmater, voir percer le sac à poussière.
  - le non-respect de l'usage unique des sacs à poussière ou de l'indication de saturation des filtres.
  - toute chute ou dégradation accidentelle de l'aspirateur.
- e) La garantie ne s'applique pas en cas d'intervention, de réparation, de modification par des personnes non qualifiées ou en cas d'utilisation inappropriée.
- f) La directive 2006/42/EC interdit la vente d'appareils ménagers à des fins professionnelles.  
Par conséquent, la garantie ne saurait couvrir les appareils ménagers utilisés à des fins professionnelles.

Le matériel MIELE désigné ci-dessus est de première qualité et de construction éprouvée. Nous nous engageons à garantir tout défaut de matériel ou de fabrication dans le cadre des CONDITIONS DE GARANTIE.

Livré/mis en service le : \_\_\_\_\_

Livré/mis en service par : \_\_\_\_\_  
Cachet de l'établissement

\_\_\_\_\_  
Signature du revendeur

Cet exemplaire du certificat de garantie est à conserver précieusement par l'utilisateur; il devra être présenté au revendeur ou à la société MIELE pour justifier de la garantie.

Vous avez la possibilité d'enregistrer la garantie de votre produit sur Internet. Pour ce faire, veuillez remplir notre formulaire d'enregistrement de produit en ligne dans la rubrique "Les Services" sur le site [www.miele.fr](http://www.miele.fr).

## **MIELE France**

### **Siège social**

**93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX**

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

### **Galerie Miele Paris**

55, Boulevard Malesherbes

75008 Paris



Internet

[www.miele.fr](http://www.miele.fr)



**La ligne Consommateurs**

Conseils, SAV, accessoires  
et pièces détachées

**09 74 50 1000**

Appel non surtaxé

### **Siège en Allemagne**

**Miele & Cie. KG**

Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh